

3 (Sem-3/CBCS) ARA-HC 1

2022

ARABIC

(Honours)

Paper : ARA-HC-3016

(Classical Arabic Prose and Poetry)

Full Marks : 80

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

1. Answer any ten of the following questions in
Arabic : $1 \times 10 = 10$

أجب عن أي عشرة من الأسئلة الآتية بالعربية :

(a) ما ذا قال الفلام لمولاه؟

(b) من اشترى غلاما؟

(c) من كشف ستر الفلام وحاله؟

A23/214

(Turn Over)

(2)

- (a) من كان هارون الرشيد؟
(b) من قال "ألا تلتقطين الدنانير؟"
(c) بأي شيء يصيد صياد السمك؟
(d) أين يسكن قصار؟
(e) أين قعد شباب مستعظبا؟
(f) ما كان والد سلمى؟
(g) أين عمل والد سلمى؟
(h) متى بدأ نزول القرآن لكريم؟
(i) أين نزلت سورة القدر؟
(j) من نظم الشعر "القبرة و ابنها؟"
(k) أين رأى الشاعر القبرة؟
(l) من هو الذي وطئ الحمصي؟
(m) من هو الشاعر للشعر "يا مرحبا؟"

A23/214

(Continued)

(3)

- (a) إلى أي عصر ينتمي أبو نواس؟
(b) ما معنى حبال الموب؟

2. Answer any five of the following questions in
Arabic : $2 \times 5 = 10$

أجب عن أي خمسة من الأسئلة الآتية بالعربية :

- (a) ما ذا وقع بعد إظهار ستر الفلام؟
(b) ما ذا رأى الرجل لما انتصب الليل؟
(c) كيف كان منظر جارية عشقتها هارون الرشيد؟
(d) ما ذا أوصى الله إلى العابد الاسرائلي في منامه؟
(e) ما ذا فعل الشاب لحصول النقود؟
(f) ما ذا فعل والد زينب لوالد سلمى؟
(g) متى تكون ليلة القدر؟
(h) ما ذا يقصد الشاعر بجمال القش؟

(Turn Over)

A23/214

(i) كيف أصبحت الأنصار بعد وفاة النبي صلى الله عليه وسلم؟

(ii) ماذا تعنى بكؤوس العيش قاطبة؟

3. Answer any *four* of the following questions
in Arabic : $5 \times 4 = 20$

(a) أجب عن أي أربعة من الأسئلة الآتية بالعربية:
"ليلة القدر خيز من ألف شهر".

(b) Write the significance of above verse of
the Holy Quran.

(c) "أوجبت علي خدمة مولاي نهارا، ولا لاه، ما
اشتغلت الا بخدمتك ليبي و نهاري، فاعدوني ربي".

Explain the above statement in the light
of غلام عابد

(d) Write the moral value of the lesson
"الانتقام"

(d) Write the summary of the poem "القبرة و القبرة"
ابنها

(e) Explain with reference to the context of
the following :

و الموت في كل يوم في زند عيشك قادح
فاعمل ليوم عبوس من شدة الهول كالج

(f) Explain with reference to the context of
the following :

طلبت الحباة بعرق الهبين فلم أجدها، فسوف أحصل
عليها بقوة ساعدي، و سألت الخبز باسم المحبة فلم
يسمعي الانسان، فسأطلبه باسم الشر و أستزيد منه.

(g) Fill in the blanks using the following
حروب :

(مع -الى -أن -عن -ب)

(a) أريد.....أسافر.

(6)

- (b) هي تهتم زوجها -
(c) كيف تعيش أسرتك؟
(d) عجز المشى -
(e) يعود المسافر بلده -

(h) Make meaningful sentences using the following words :

الماضي - أسرة - محدث - الثوب - كلية -

4. Answer any four of the following questions :

$$10 \times 4 = 40$$

أجب عن أي أربعة من الأسئلة الآتية :

(a) Translate the following passage into English or Assamese :

حكى أن وهب بن منبه أنه قال : كان عابد من عبادة بني إسرائيل - يعبد الله في صومعته على جانب نهر و كان بقربه قصر يقصر الثياب ، فجاء فارس معه هيمان فنزع ثيابه و هيئته و اغتسل في النهار ، ثم

A23/214

(Continued)

(7)

لبس ثيابه و نسي هيئته و ذهب - فجاء صياد يصيد السمك بشبكة فرأى الهيمان ، فأخذه و مضى ، ثم رجع الفارس فلم يجد هيئته ، فقال للقصار : نسيت هيمان هنا - فقال له : ما و أيتة - فسل الفارس سيفه و قتل القصار -

(b) Translate the following passage into English or Assamese :

حكى أن رجلا اشترى غلاما فقال له : يا مولاي! أريد منك ثلاثة شروط ، أحدها أن لا تصنعني عن الصلاة إذا دخل وقتها ، و الثاني أن تستخدمني بالنهار و لا تشغلي بالليل ، و الثالث أن تجعل لي بيتا لا يدخله أحد غيره - فقال له : لك ذلك - فانظر لى هذه البيوت - فطاف بها حتى رأى بيتا خرابا فاختره - فقال له مولاه : لم اخترت الخراب؟ فقال : يا مولاي : أما علمت أن الخراب يكون مع الله عمارة و بستانا - فصار

A23/214

(Turn Over)

الغلام يأوى اليه بالليل - ففي بعض الليالي اتخذ مولاه
مجمعا للشراب و اللهو -

(c) Translate the following verses into
English or Assamese :

رأيت في بعض الرياض قبرة

تطير ابنها با على الشجرة

وهي تقول : يا جمال العش

لا تعتمد على الجناح الهش

وقف على عود بجنب عود

و افعل كما افعل بالصعود

فانتقلت من فنن الى فنن

و جعلت لكل نقلة ز من

(d) Translate the following verses into
English or Assamese :

ما بال عيناك لا تنام كأنما

كحلت مآفئها بكحل الأرم

جزعا على المهدي ، أصبح ثوريا

ياخير من وطني الحمى لا تبعد

جنبي يقيق الترب لهفي ليتني

غيبت قبلك في بقيق الفرقاد

يأيي و أمي من شهدت وفاته

في يوم الاثنين النبي المهدي

(e) Write the substance of the poem
"يا عين" جودي

(f) "The Holy Quran is the treasury of
Arabic Literature". Justify the statement.

(g) Write a biographical account on
حسان بن ثابت and discuss his contribution to
classical Arabic poetry.

(h) Give a life sketch of
عبد الرحمن شكري and discuss his contribution to modern
Arabic poetry.

(10)

- (i) Write a note on أمير الشعراء الحديث
- (j) Discuss the growth and development of modern Arabic prose.
